

## 我們的抱負 Our Vision

在滿足客戶對優質供水服務的需求，務求有卓越之表現。  
'To excel in satisfying customers' needs for the provision of quality water services.'



## 我們的使命 Our Mission

- 以最符合成本效益的方式為客戶提供可靠充足的優質食水及海水。
  - 提供以客為本的服務。
  - 維持及激勵一支能幹、高效率及完全投入的工作隊伍，以服務社群。
  - 時刻關注對保護環境方面須負的責任。
  - 善用資源和科技，力求不斷改善服務。
- To provide a reliable and adequate supply of wholesome potable water and sea water to our customers in the most cost-effective way.
  - To adopt a customer-oriented approach in our services.
  - To maintain and motivate an effective, efficient and committed workforce to serve the community.



- To remain conscious of our responsibilities towards the environment.
- To make the best use of resources and technology in our striving for continuous improvement in services.

## 我們的信念 Our Values

- |      |   |                        |
|------|---|------------------------|
| 以客為本 | C | ustomer satisfaction   |
| 確保質量 | R | eliability             |
| 重視環保 | E | nvironmental awareness |
| 竭盡所能 | D | edication              |
| 精益求精 | I | mprovement             |
| 同心協力 | T | eamwork                |

